


küschall®
designed for life



The *K*^{SL}
Aktivrullstol

CE

Bruksanvisning

 Den här produkten uppfyller kraven i direktiv 93/42/EEG om medicintekniska produkter.

© Küschall AG, Switzerland

Denna bruksanvisning är vid tryck uppdaterad. Küschall® AG förbehåller sig rätten att utveckla och göra förbättringar på nuvarande rullstolsmodeller. Information om förändringar meddelas küschall® återförsäljare. Användning av denna publikation, eller delar därav, eller annan form av avbildning, ska ha ett skriftligt samtycke från Küschall® AG.

küschall® is a registered trademark.

Innehåll

1	Allmänt	5			
1.1	Information om användarhandboken	5	6.2	Bromsa under färd	18
1.2	Symboler	5	6.3	Komma i och ur rullstolen	18
1.3	Garanti	5	6.4	Köra och manövrera rullstolen	19
1.4	Livslängd	6	6.5	Manövrera rullstolen över trappsteg och trottoarkanter	20
1.5	Upphovsrättsskydd	6	6.6	Köra upp- och nedför trappor	21
2	Säkerhet	7	6.7	Manövrera rullstolen på ramper och lutande underlag	22
2.1	Säkerhetsinformation	7	6.8	Stabilitet och balans när du sitter i rullstolen	23
2.2	Korrekt användning	7	7	Transport	25
2.3	Säkerhetsutrustning	8	7.1	Säkerhetsinformation	25
3	Tekniska data	9	7.2	Ta av och montera drivhjulen	25
3.1	Mått och vikt	9	8	Underhåll	27
3.2	Användningsmiljö	10	8.1	Säkerhetsinformation	27
3.3	Däcktryck	10	8.2	Underhållsplan	27
3.4	Märkplåt	10	9	Felsökning	30
4	Komponenter och deras funktion	11	9.1	Identifiera och åtgärda problem	31
4.1	Översikt	11	10	Efter användning	32
4.2	Parkeringsbromsar	12	10.1	Återanvändning	32
4.3	Ryggstödsklädsel	13	10.2	Kassering	32
4.4	Nedfällbart ryggstöd (tillval)	14			
4.5	Tippskydd	15			
4.6	Sittdyna	15			
4.7	Tillbehör	15			
5	Förberedelser	17			
6	Använda rullstolen	18			
6.1	Säkerhetsinformation	18			

1 Allmänt

1.1 Information om användarhandboken

Tack för att du har valt en rullstol från Küschall®

Den här användarhandboken innehåller viktig information om rullstolens användning. Läs igenom användarhandboken noga och följ säkerhetsföreskrifterna för att försäkra dig om att du använder rullstolen på ett säkert sätt.

Rullstolens utrustning kan skilja sig från beskrivningarna och bilderna i den här användarhandboken på grund av det stora utbudet av modeller på marknaden.

1.2 Symboler

Varningar

I den här användarhandboken anges varningar med symboler. Varningssymbolerna har en rubrik som anger allvarlighetsnivån.



VARNING

Informerar om en riskfylld situation som kan leda till allvarlig skada eller dödsfall om den inte undviks.



FÖRSIKTIGT

Informerar om en riskfylld situation som kan leda till lättare skador om den inte undviks.



VIKTIGT

Informerar om en riskfylld situation som kan leda till egendomsskada om den inte undviks.

Tips och rekommendationer



Ger användbara råd, rekommendationer och information för en effektiv och problemfri användning.

1.3 Garanti

Allmänna villkor

Küschall AG garanterar att rullstolarna är fria från defekter och fullt funktionsdugliga. Garantin gäller alla fel och defekter som beror på felkonstruktion, undermåliga material eller tillverkningsfel. Garantianspråk gentemot Küschall AG kan endast göras gällande av distributören och inte av rullstolens användare.

Ansvarsbegränsning

Garantin gäller inte normalt slitage, skada till följd av felaktig hantering, dåligt underhåll, felaktig montering eller felaktigt utfört arbete av köparen eller tredje part, eller fel som beror på omständigheter bortom vår kontroll. Garantin upphör att gälla om rullstolen har genomgått ändringar som har utförts av obehörig person eller om felaktiga reservdelar har använts. Garantin från Küschall AG täcker inte indirekta kostnader som uppstår till följd av korrigerande av defekter, t.ex. frakt- och resekostnader, förlorad arbetstid, avgifter osv.

Allmänt

Garantitid

Garantitiden är 24 månader. Ramen har en garanti på 5 år. Förslitningsdelar täcks inte av garantin.

1.4 Livslängd

Vi uppskattar att Küschall® rullstolen har en livslängd på fem år. Det är svårt att ange en exakt livslängd för våra produkter och den livslängd som anges är en uppskattad livslängd som fastställs utifrån normal användning.

Livslängden kan vara betydligt längre om rullstolen endast används lite och om den används försiktigt och underhålls och hanteras korrekt. Livslängden kan vara kortare om rullstolen utsätts för extremt hård användning.

1.5 Upphovsrättsskydd

Den här användarhandboken är upphovsrättsskyddad. Den får inte återges i tryckt form, kopieras eller spridas till tredje part helt eller delvis utan föregående skriftligt godkännande från tillverkaren.

2 Säkerhet

Det här kapitlet innehåller viktig information om säkerhet för rullstolsbrukaren och dennes eventuella assistent samt information för en säker och problemfri användning av rullstolen.

2.1 Säkerhetsinformation



VARNING! Risk för olycka om inte körstilen anpassas till omständigheterna

Det finns risk för sladd på vått underlag, grus eller ojämn terräng. Anpassa alltid hastigheten och körstilen till omständigheterna (väder, underlag, körförmåga osv.).



VARNING! Risk för skada

Vid en kollision riskerar du att skada kroppsdelar som befinner sig utanför rullstolen (t.ex. fötter eller händer).

- Undvik obromsade kollisioner
- Kör aldrig rakt in i saker
- Kör försiktigt genom smala passager.



VARNING! Risk för att tappa kontrollen över rullstolen

I hög hastighet finns det risk för att du tappar kontrollen över rullstolen och välter.

- Kör aldrig fortare än 7 km/h.
- Undvik kollisioner i allmänhet.



FÖRSIKTIGT! Risk för att du bränner dig

Rullstolens delar kan bli mycket varma om de utsätts för starkt solljus.



FÖRSIKTIGT! Risk för att du klämmer fingrarna

Det finns alltid en risk för att t.ex. fingrar eller armar fastnar i rullstolens rörliga delar.

- Se till att inget fastnar när du aktiverar fäll- eller anslutningsmekanismerna på rörliga delar, som drivhjulets löstagbara hjulaxel, ryggstödet eller tippskyddet.

2.2 Korrekt användning

Rullstolen drivs manuellt och ska endast användas för oberoende eller assisterad transport av rörelsehindrad person. När rullstolen används utan en assistent ska den endast användas av personer som är fysiskt kapabla att framföra rullstolen på ett säkert sätt (dvs. de kan ta sig framåt själva, styra och bromsa). Rullstolen bör endast användas på jämnt underlag och i tillgänglig terräng samt inomhus.



WARNING!

Annan eller felaktig användning av rullstolen kan leda till riskfyllda situationer.

2.3 Säkerhetsutrustning



WARNING! Olycksrisk

Säkerhetsutrustning som inte är korrekt inställd eller som inte längre fungerar (bromsar, tippskydd) kan orsaka olyckor.












- Kontrollera alltid att säkerhetsutrustningen fungerar innan du använder rullstolen och se till att den kontrolleras av en återförsäljare på regelbunden basis.

Säkerhetsutrustningens funktioner beskrivs i kapitel 4 – *Komponenter och deras funktion*.

Rullstolen har testats i enlighet med EN 12183. Ett antändlighetstest ingår.

3 Tekniska data

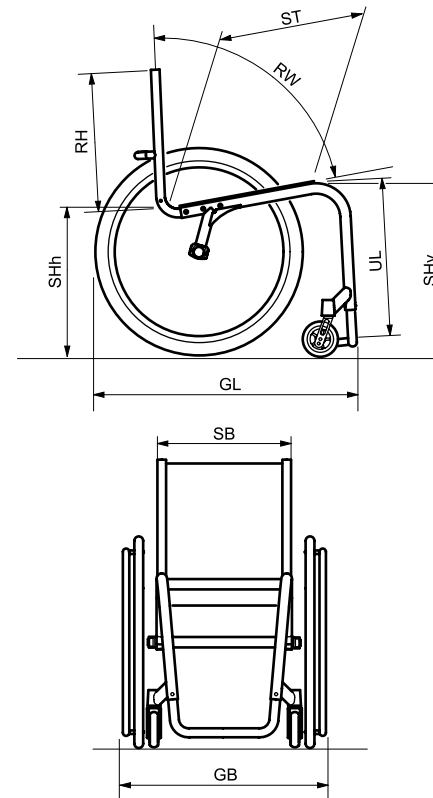
3.1 Mått och vikt

	Sittbredd (SB) 340–420 mm		Sittdjup (ST) 375 / 400 / 425 mm
	Sitthöjd fram (SHv) 500 mm med 24" tumshjul		Underbenslängd (UL) 400–480 mm
	Sitthöjd bak (SHh) 380–480 mm		Ryggstödshöjd (RH) 270–390 mm
	Sittvinkel (SW) justerbar 20–120 mm standard 70 mm		Ryggstödvinkel (RW) 74°–90°
	Total bredd (GB) ¹⁾ Sittvinkel SB + 230 mm		Total längd (GL) ²⁾ 75°: Cirka 830 mm 90°: Cirka 760 mm
	Vikt ³⁾ 7 kg		Maximal personvikt 100 kg

¹⁾ Vid 3° hjullutning

²⁾ Beroende på sittvinkel, underbenslängd, drivhjulsposition och sittdjup

³⁾ Enligt standardkonfigurationen, kan variera (+/-)



3.2 Användningsmiljö

Använd inte rullstolen i temperaturer under -20 °C eller över 40 °C.

3.3 Däcktryck

Det optimala trycket beror på däcktypen:

Däck	Maxtryck		
	bar	kPa	psi
Finmönstrade däck	7 bar	700 kPa	101 psi
Grovmönstrade däck (maraton)	7,5 bar	750 kPa	108 psi
Glatta däck (tävlingdäck)	10 bar	1000 kPa	145 psi
Mountainbike-däck	4 bar	400 kPa	58 psi

3.4 Märkplåt

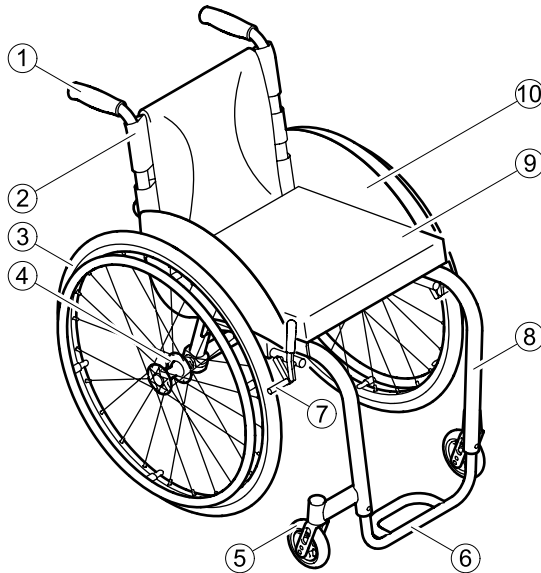
Märkplåten sitter på rullstolens ram och innehåller följande information:



- ① Tillverkarens adress
- ② Produktbeskrivning
- ③ Tillverkningsdatum
- ④ Uppmaning att läsa bruksanvisningen
- ⑤ Maximal personvikt
- ⑥ Information om att denna rullstol inte är utformad för passagerartransport i fordon
- ⑦ Serienummer
- ⑧ Varning om att detta är en aktivrullstol som kan välta bakåt

4 Komponenter och deras funktion

4.1 Översikt



- ① Körhandtag
- ② Ryggstöd
- ③ Drivhjul med drivring
- ④ Löstagbar hjulaxel
- ⑤ Länkhjul
- ⑥ Fotstöd
- ⑦ Broms
- ⑧ Ram
- ⑨ Sittdyna
- ⑩ Sidoskydd

Kort beskrivning

K_{SL} är en rullstol med fast ram.



OBS!

Rullstolens utrustning kan skilja sig från bilden eftersom varje rullstol tillverkas separat enligt de beställda specifikationerna.

4.2 Parkeringsbromsar

Parkeringsbromsarna används för att hålla rullstolen på plats när den står still så att den inte rullar iväg.



WARNING! Risk för att välta vid kraftig inbromsning

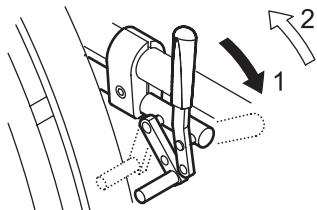
Om du använder parkeringsbromsarna medan du befinner dig i rörelse finns det risk för att du tappar kontrollen över rullstolens riktning och den kan stanna mycket plötsligt, vilket kan leda till att du kolliderar med något eller trillar ur rullstolen.
-- Använd aldrig parkeringsbromsarna när du befinner dig i rörelse.



WARNING! Risk för att välta

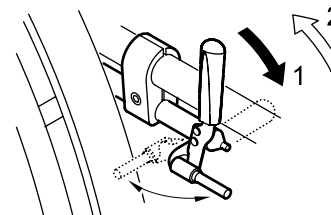
Parkeringsbromsarna fungerar inte som de ska om det är för lite luft i däcken.
(→ kapitel 3 – Däcktryck)

Standardbroms



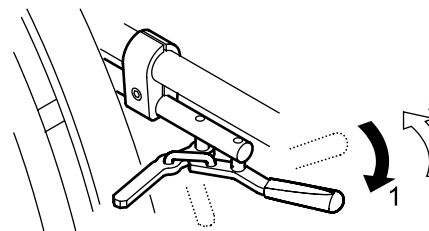
- Tryck bromsspaken framåt så långt som möjligt för att ansätta bromsen.
- Dra bromsspaken bakåt för att frigöra bromsen.

Performancebroms



- Tryck bromsspaken framåt så långt som möjligt för att ansätta bromsen.
- Dra bromsspaken bakåt för att frigöra bromsen.

Aktiv broms



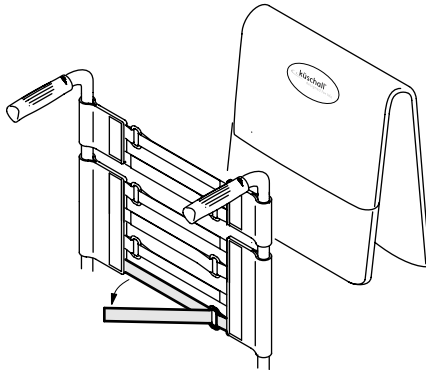
- Ansätt bromsen genom att dra bromsspaken framåt så långt som möjligt (bredvid eller mellan knäna).

- Frigör bromsen genom att trycka bromsspaken bakåt bredvid eller mellan knäna.

4.3 Ryggstödsklädsel

Du kan ställa in hur hårt ryggstödsklädseln ska sitta.

Ställa in ryggstödsklädseln



- Ta bort ryggstödsdynan.
- Lossa kardborrebanden på baksidan av ryggstödsklädseln genom att dra isär dem.
- Spänn åt eller lossa banden efter behov och sätt sedan fast dem igen.

VIKTIGT

- ! Om remmarna sitter för löst får rullstolen sämre balanspunkt.

4.4 Nedfällbart ryggstöd (tillval)

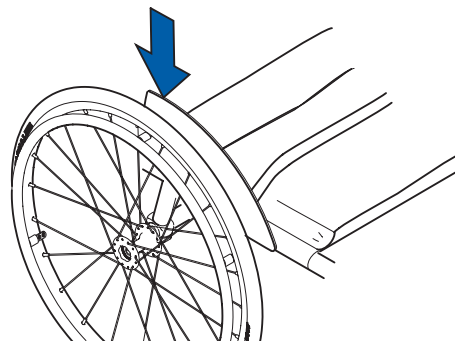
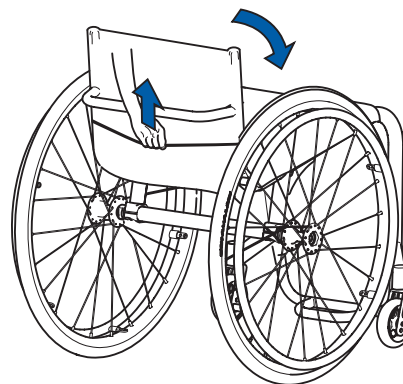
Fälla ned/upp ryggstödet

- Dra remmen som sitter bak på rullstolen uppåt för att fälla ned ryggstödet.
- Skjut samtidigt ryggstödet övre del framåt.
- Tryck ned sidoskydden (däckskydd eller klädskydd) så långt det går på båda sidor, så att ryggstödet fixeras i det nedfällda läget. Nu kan rullstolen lyftas i ryggstödet bygel.



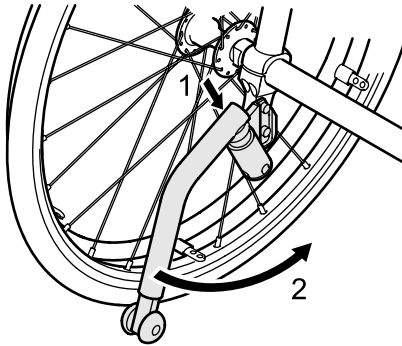
Om däckskydd finns monterade måste drivhjulen först dras utåt eller tas loss, så att däckskydden kan föras ända ned.

- Dra remmen som sitter bak på rullstolen uppåt för att fälla upp ryggstödet.
- Ta samtidigt tag i överkanten på ryggstödet och räta upp det.
- Tryck sidoskydden nedåt tills de hakar i.
- Sätt tillbaka drivhjulen om dessa har tagits loss.



4.5 Tippskydd

Ett tippskydd förhindrar att rullstolen välter bakåt.



Aktivera tippskyddet

- Tryck ned tippskyddet mot fjädern och vrid det bakåt 90° tills det aktiveras.



FÖRSIKTIGT! Risk för att du välter

Ett aktiverat tippskydd kan fastna på ett trappsteg eller en kant. Inaktivera alltid tippskyddet innan du kör över ett trappsteg eller en trottoarkant.

Inaktivera tippskyddet

- Tryck ned tippskyddet mot fjädern och vrid det inåt 90° tills det inaktiveras.

Ställa in höjden

- Tryck in tippskyddets fjädersprint och tryck innerdelen till önskad position. Låt fjädersprinten haka fast i närmaste hål.

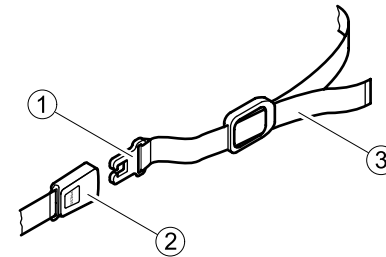
4.6 Sittdyna

En lämplig Sittdyna behövs för att vikten ska fördelas jämnt över sitsen.

4.7 Tillbehör

Säkerhetsbälte

Rullstolen kan utrustas med ett säkerhetsbälte som förhindrar att du trillar ur rullstolen.



Montera ett säkerhetsbälte

VIKTIGT

- ! Säkerhetsbälten måste monteras av en auktoriserad återförsäljare.
- Ta bort ryggstödsklädseln och sätt fast kardborrebandet i önskad höjd. Se till att spännet hamnar på framsidan.

Komponenter och deras funktion

Öppna säkerhetsbältet

- Tryck in knappen PRESS och dra ut spärren ① ur spännet ①. Säkerhetsbältet öppnas.

Stänga säkerhetsbältet

- Tryck in spärren ① i spännet ①
- Spänn åt säkerhetsbältet ③ tills du hålls på plats säkert i rullstolen.

Luftpump

Luftpumpen levereras med en ventiladapter. Beroende på hur stor ventil din modell har kan du behöva vända adaptern på pumpens luftutblås.

- Ta bort låsmuttern
- Ta bort ventiladaptern
- Vänd på den och sätt tillbaka den
- Sätt tillbaka låsmuttern

Reflexer

Du kan sätta fast 2 reflexer på drivhjulen.

5 Förberedelser



FÖRSIKTIGT!

Innan du använder rullstolen ska du kontrollera dess allmänna skick och huvudfunktionerna. (se kapitel 8 – Underhåll)

Återförsäljaren *tillhandahåller* rullstolen i användningsklart skick. Återförsäljaren förklarar de viktigaste funktionerna och ser till att rullstolen uppfyller dina behov och krav.

6 Använda rullstolen

6.1 Säkerhetsinformation

**FÖRSIKTIGT! Klämrisk**

Det kan finnas ett litet mellanrum mellan drivhjulet och däckskyddet där det finns risk för att fastna med fingrarna.

- Var noga med att alltid endast köra rullstolen med drivringarna.

**FÖRSIKTIGT! Klämrisk**

Det kan finnas ett litet mellanrum mellan drivhjulet och bromsen där det finns risk för att fastna med fingrarna.

- Var noga med att alltid endast köra rullstolen med drivringarna.

**WARNING! Olycksrisk**

Ojämnt däcktryck kan ha stor påverkan på manövreringen.

- Kontrollera däcktrycket innan du beger dig ut.

6.2 Bromsa under färd

När du befinner dig i rörelse kan du bromsa genom att trycka händerna mot drivringarna.

- Ta tag i drivringarna och tryck med båda händerna tills rullstolen stannar.

**WARNING! Risk för att välta vid kraftig inbromsning**

Om du använder parkeringsbromsarna medan du befinner sig i rörelse finns det risk för att du tappar kontrollen över rullstolens riktning och den kan stanna mycket plötsligt, vilket kan leda till att du kolliderar med något eller trillar ur rullstolen.

- Använd aldrig bromsarna när du befinner dig i rörelse.

**FÖRSIKTIGT!**

Om du bromsar en längre stund genereras en stor mängd värme av friktionen som uppstår vid drivringarna (särskilt modellerna MaxGrepp och Supergripp). Du kan bränna händerna.

- Använd lämpliga handskar.

6.3 Komma i och ur rullstolen

**WARNING! Risk för att välta**

Det finns stor risk för att rullstolen välter när man förflyttar sig till och från rullstolen.

- Ta dig endast i och ur rullstolen utan hjälp om du är fysiskt kapabel att göra det.

**WARNING! Risk för att välta**

Rullstolen kan välta framåt om du står på fotstödet.
- Stå aldrig på fotstödet när du tar dig i och ur rullstolen.

**FÖRSIKTIGT!**

Om du frigör eller skadar bromsarna kan rullstolen rulla iväg utan kontroll.
- Stöd dig inte på bromsarna när du tar dig i och ur rullstolen.

**VIKTIGT!**

Däckskydden och armstöden kan skadas.
- Sitt aldrig på däckskydden eller armstöden när du tar dig i och ur rullstolen.

- Aktivera parkeringsbromsarna.
- Sätt fötterna på marken.
- Håll i rullstolen och om det behövs kan du även hålla i ett fast objekt i närheten.

6.4 Köra och manövrera rullstolen

Du kör och manövrerar rullstolen med drivringarna.

Innan du kör utan en assistent måste du hitta rullstolens balanspunkt.

**WARNING! Risk för att du välter**

Rullstolen kan välta bakåt om den inte är utrustad med ett tippskydd. När du försöker hitta balanspunkten ska en assistent stå precis bakom dig för att kunna fånga rullstolen om den välter över. Montera tippskydd för att förhindra att rullstolen välter.

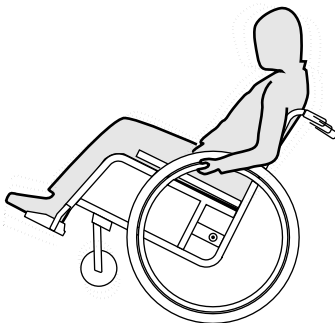
**WARNING! Risk för att du välter**

Rullstolen kan välta framåt.
- När du ställer in rullstolen ska du testa hur lätt den välter framåt och justera din körstil enligt det.

**FÖRSIKTIGT!**

Om något tungt hänger på ryggstödet kan rullstolens tyngdpunkt påverkas.
- Anpassa körstilen vid behov.

Hitta balanspunkten



- Frigör bromsen.
- Rulla framåt en kort bit, ta tag i båda drivringarna och gör ett snabbt ryck bakåt.
- Att ändra viktfördelningen och styra åt motsatt håll med drivringarna hjälper dig att hitta balanspunkten.

6.5 Manövrera rullstolen över trappsteg och trottoarkanter



WARNING! Risk för att välta

När du manövrerar rullstolen över trappsteg finns det risk för att du tappar balansen och välter.

- Närma dig alltid trappsteg och trottoarkanter långsamt och försiktigt.
- Gå inte upp- eller nedför trappsteg som är högre än 25 cm.



FÖRSIKTIGT

Ett aktiverat tipskydd förhindrar att rullstolen välter bakåt.

- Inaktivera tipskyddet innan du förflyttar dig upp- eller nedför ett trappsteg eller en trottoarkant.

Med en assistent



Köra nedför en trottoarkant

- Ställ rullstolen precis intill trottoarkanten och håll i drivringarna.
- Assistenten ska hålla i båda körhandtagen, placera en fot på tipskyddet (om monterat) och luta rullstolen bakåt så att länkhjulen lyfts upp från marken.

- Assistenten ska sedan hålla rullstolen i den här positionen, försiktigt föra den nedför kanten och sedan luta den framåt tills länkhjulen når marken igen.

Köra uppför en trottoarkant

- Förflytta rullstolen bakåt så att drivhjulen står precis intill trottoarkanten.
- Assistenten ska luta rullstolen med hjälp av båda körhandtagen så att länkhjulen lyfts upp från marken och sedan dra upp drivhjulen över trottoarkanten tills länkhjulen kan sättas ned på marken.

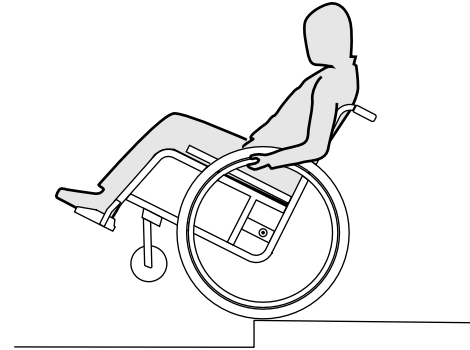
Utan en assistent



WARNING! Risk för att du välter

När du förflyttar dig nedför ett trappsteg utan en assistent finns det risk att du välter om du tappar kontrollen över rullstolen.

- Lär dig först hur du tar dig nedför ett trappsteg tillsammans med en assistent.
- Lär dig hur du balanserar på drivhjulen (→ kapitel 6 – Köra och styra rullstolen).



Köra nedför en trottoarkant

- Ställ rullstolen precis intill trottoarkanten, lyft upp länkhjulen och håll rullstolen i balans.
- Rulla sedan de båda drivhjulen sakta över trottoarkanten. Under tiden håller du stadigt i drivringarna med båda händerna tills länkhjulen befinner sig på marken igen.

6.6 Köra upp- och nedför trappor



WARNING! Risk för att välta

När du manövrerar rullstolen i trappor finns det risk för att du tappar balansen och välter med rullstolen.

- Använd alltid 2 assistenter när du ska förflytta dig i trappor med mer än ett trappsteg.



- Du kan förflytta dig i trappor genom att ta dig an ett trappsteg i taget enligt beskrivningen ovan. Den ena assistenten ska stå bakom rullstolen och hålla i körhandtagen. Den andra assistenten ska hålla i någon av framramens massiva delar för att stödja rullstolen framifrån.

6.7 Manövrera rullstolen på ramper och lutande underlag



VARNING! Risk för att tappa kontrollen över rullstolen

När du kör på lutande underlag finns det en risk för att rullstolen välter bakåt, framåt eller åt sidan.

- Ha alltid en assistent bakom rullstolen när du närmar dig långa backar.
- Undvik att köra på tvären i backar.
- Undvik backar över 7°.
- Undvik hastiga rörelser när du byter riktning i en backe.



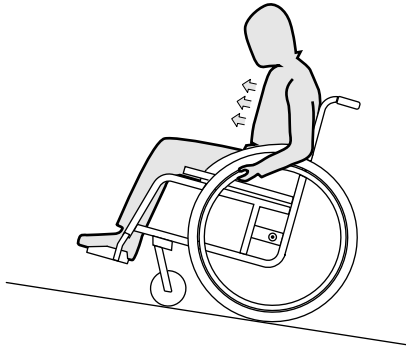
FÖRSIKTIGT!

Rullstolen kan rulla iväg även på svagt lutande underlag om du inte kontrollerar den med drivringarna.

- Använd parkeringsbromsarna när rullstolen står still på lutande underlag.

Köra uppför backar

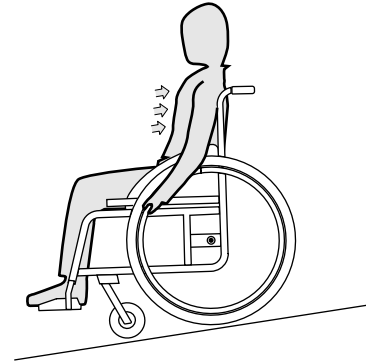
För att köra uppför en backe måste du ta lite sats, behålla farten och samtidigt kontrollera riktningen.



- Böj överkroppen framåt och förflytta dig med snabba kraftfulla drag i båda drivringarna.

Köra nedför backar

När du kör nedför backar är det viktigt att du har kontroll över riktningen och i synnerhet hastigheten.



- Luta dig bakåt och låt drivringarna röra sig långsamt genom händerna. Du bör kunna stanna rullstolen när som helst genom att gripa tag i drivringarna.



FÖRSIKTIGT!

Om du bromsar en längre stund genereras en stor mängd värme av friktionen som uppstår vid drivringarna (särskilt modellerna MaxGrepp och Supergrip). Du kan bränna händerna.
- Använd lämpliga handskar.

6.8 Stabilitet och balans när du sitter i rullstolen

Vissa vardagsaktiviteter och rörelser gör att du måste sträcka dig framåt, åt sidan eller bakåt och ut från rullstolen. Detta har

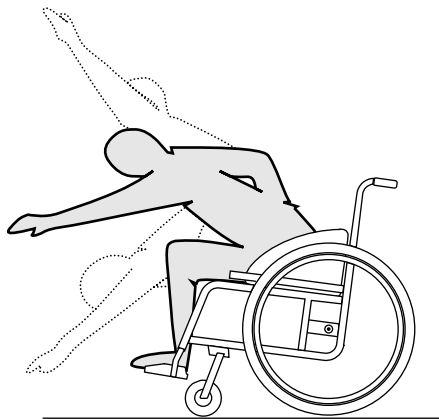
stor påverkan på rullstolens stabilitet. Gör följande för att alltid hålla balansen:

Sträckning framåt



WARNING! Risk för att du trillar ur

Om du sträcker dig framåt kan du falla ur rullstolen. Sträck dig aldrig för långt fram och hoppa aldrig framåt på sitsen för att nå ett objekt. Böj dig inte framåt mellan knäna för att plocka upp något från golvet.



- Se till att länkhjulen pekar framåt. (Du gör detta genom att flytta rullstolen en bit framåt och sedan flytta tillbaka den igen.)
- Aktivera båda parkeringsbromsarna.

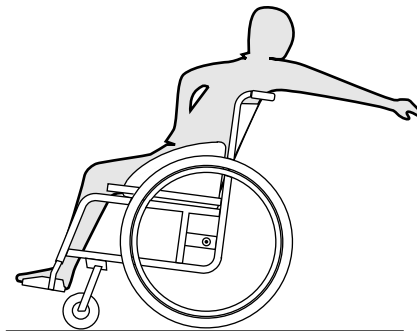
- När du sträcker dig framåt måste överkroppen vara kvar ovanför länkhjulen.

Sträckning bakåt



WARNING! Risk för att du trillar ur

Om du sträcker dig för långt bakåt kan rullstolen välta. Luta dig inte bakåt över ryggstödet. Använd ett tippskydd.



- Se till att länkhjulen pekar framåt. (Du gör detta genom att flytta rullstolen en bit framåt och sedan flytta tillbaka den igen.)
- Använd inte parkeringsbromsarna.
- Sträck dig inte så långt bakåt att du måste ändra sittposition.

7 Transport

7.1 Säkerhetsinformation



VARNING! Skaderisk om rullstolen inte är fastgjord under transport

Rullstolen är inte utformad för passagerartransport i fordon. Du kan skadas allvarligt vid en olycka.

- Sitt alltid fastspänd på ett vanligt säte, inte i rullstolen.



VIKTIGT!

För stort slitage och överdriven nötning kan påverka de vikt bärande delarnas styrka.

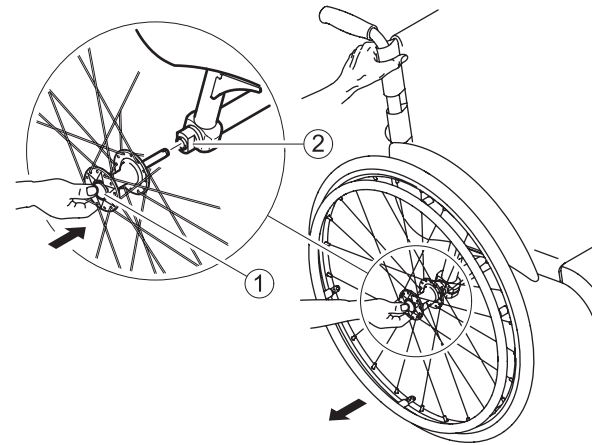
- Dra inte rullstolen över skrovliga ytor utan att hjulen är monterade (t.ex. dra inte ramen över grov asfalt).

7.2 Ta av och montera drivhjulen



FÖRSIKTIGT!

Drivhjulen kan lossna under användning om den löstagbara hjulaxeln inte sitter fast ordentligt. Kontrollera att de löstagbara hjulaxlarna sitter fast ordentligt när du monterar ett hjul.



Ta av drivhjulen

- Frigör bromsarna.
- Håll rullstolen upprätt med en hand.
- Håll i ekrarna runt hjulnavet med den andra handen.
- Tryck in den löstagbara hjulaxelns knapp ① med tummen, håll in den och dra bort hjulet från adapterflänsen.

Montera drivhjulen

- Frigör bromsarna.
- Håll rullstolen upprätt med en hand.
- Håll i ekrarna runt hjulnavet med den andra handen.

Transport

- Tryck på den löstagbara hjulaxelns knapp med tummen och håll den intryckt.
- Tryck in axeln i adapterflänsen ② tills det tar stopp.
- Släpp upp den löstagbara hjulaxelns knapp. Hjulet sitter nu säkert på plats.

8 Underhåll

8.1 Säkerhetsinformation



VARNING!

Vissa material försämras naturligt med tiden. Detta kan leda till skador på vissa av rullstolens delar.

- Rullstolen bör besiktigas av en auktoriserad återförsäljare minst en gång om året eller när den inte har använts under en längre tid.



Din auktoriserade Küschall-återförsäljare kan hjälpa dig att utföra regelbundet underhåll.

Kontakta ditt lands Küschall-distributör för att få information om närmaste auktoriserade återförsäljare (→ se slutet av detta dokument).

8.2 Underhållsplan

Utför följande kontroller och underhållsåtgärder regelbundet, eller se till att de utförs av någon annan, så att rullstolen förblir säker och tillförlitlig att använda.

	Varje vecka	Varje månad	En gång om året
<i>Kontrollera däcktrycket</i>	✓		
<i>Kontrollera att drivhjulen sitter fast som de ska</i>	✓		
<i>Visuell inspektion</i>		✓	
<i>Rengöra länkhjulen</i>		✓	
<i>Kontrollera skruvar</i>		✓	
<i>Kontrollera ekrar</i>		✓	
<i>Kontrollera parkeringsbromsarna</i>		✓	
<i>Lämna in rullstolen för besiktning hos auktoriserad återförsäljare</i>			✓

Kontrollera däcktrycket

- Kontrollera däcktrycket (→ trycktabell i kapitel 3 – *Tekniska data*).
- Pumpa däcken till erforderligt tryck.
- Kontrollera samtidigt däckmönstrets djup.
- Byt ut däcken vid behov.

Kontrollera att drivhjulen sitter fast som de ska

- Dra i drivhjulet för att kontrollera att den löstagbara axeln sitter fast ordentligt. Hjulet ska inte lossna.
- Om drivhjulen inte sitter som de ska kan du ta bort smuts och eventuella ansamlingar. Om problemet kvarstår kan de löstagbara hjulaxlarna monteras om av en auktoriserad återförsäljare.

Visuell inspektion

- Kontrollera om rullstolen har lösa delar, sprickor eller andra defekter.
- Om du hittar något sådant ska du lämna in den för besiktning hos en auktoriserad återförsäljare.

Rengöra länkhjulen

- Kontrollera att länkhjulen kan svänga fritt.
- Avlägsna smuts och hår från länkhjulsagren.

Kontrollera skruvar

Det kan hända att skruvarna lossnar vid konstant användning.

- Kontrollera att skruvarna är åtdragna (på länkhjulsstödet, fotstödet, sitsklädseln, sidorna, adapterplattan, ryggstödet).
- Dra åt lösa skruvar.

VIKTIGT!



Säkerhetsmuttrar och skruvar kan få sämre gängningsförmåga om de lossnar och dras åt upprepade gånger.
- Säkerhetsmuttrar och skruvar ska bytas ut av en auktoriserad återförsäljare.

Kontrollera att ekrarna är spända

Ekrarna ska inte vara lösa eller böjda.

- Lösa ekrar ska spännas åt av en auktoriserad återförsäljare.
- Trasiga ekrar ska bytas ut av en auktoriserad återförsäljare.

Kontrollera parkeringsbromsarna

- Kontrollera att parkeringsbromsarna har rätt position. Bromsen är korrekt inställd om bromsskon trycker ned däckets ett par millimeter när bromsen ansätts.
- Om du upptäcker att bromsen inte är korrekt inställd ska den justeras av en auktoriserad återförsäljare.

VIKTIGT!



Parkeringsbromsarna måste ställas in igen efter att du byter ut drivhjulen eller ändrar deras position.

Reparera eller byta en innerslang

- Ta av drivhjulet och släpp ut luften från innerslangen.
- Ta av ena däcksidan från hjulringen med hjälp av ett cykeldäckverktyg. Använd inte vassa objekt, t.ex. en skruvmejsel, eftersom de kan skada innerslangen.
- Dra ut innerslangen ur däckets.

- Reparera innerslangen med en cykelreparationssats eller byt ut slangen vid behov.
- Pumpa slangen något så att den blir rund.
- Sätt in ventilen i hjulringens ventilhål och lägg in slangen i däcket (slangen ska ligga runt hela däcket utan veck).
- Lyft tillbaka däcksidan över hjulringens kant. Börja i närheten av ventilen och använd ett cykeldäckverktyg. Kontrollera runt hela däcket att inte innerslangen fastnar mellan däcket och hjulringens kant.
- Pumpa däcket till maximalt användningstryck. Kontrollera att det inte pyser ut luft ur däcket.

Reservdelar



Alla reservdelar kan beställas från auktoriserade Kuschall-återförsäljare. En aktuell lista över reservdelar finns på webbplatsen www.kueschall.com.

9 Felsökning

Fel kan inträffa till följd av den dagliga användningen, justeringar eller förändrade krav på rullstolen. Tabellen nedan hjälper dig att identifiera och åtgärda fel.

**FÖRSIKTIGT!**

Kontakta en auktoriserad återförsäljare omedelbart om du upptäcker ett allvarligt fel på rullstolen, t.ex. avsevärt förändrade hanteringsegenskaper.

**VIKTIGT!**

En del av åtgärderna i listan måste utföras av en auktoriserad återförsäljare. De är markerade. Vi rekommenderar dock att *alla* justeringar utförs av en auktoriserad återförsäljare.

9.1 Identifiera och åtgärda problem

Problem	Möjlig orsak	Åtgärd
Rullstolen rör sig inte i en rak linje	Felaktigt däcktryck i ett av drivhjulena	Korrigera däcktrycket (→kapitel 3 Tekniska data)
	En eller flera ekrar är trasiga	Byt ut en eller flera ekrar (→auktoriserad återförsäljare)
	Ekrarna är ojämnt spända	Spänn åt lösa ekrar (→auktoriserad återförsäljare)
Rullstolen välter för lätt	Ramen har inte rätt mått enligt specifikationerna	Montera tippskydd (→auktoriserad återförsäljare)
	Ryggvinkeln är för stor	Byt ut ryggstödet mot en mindre ryggvinkel
De löstagbara hjulaxlarna kan inte sättas dit korrekt	De löstagbara hjulaxlarna är smutsiga	Rengör de löstagbara hjulaxlarna
	De löstagbara hjulaxlarna är felinriktade	Justera de löstagbara hjulaxlarna (→auktoriserad återförsäljare)
Bromsarna tar dåligt eller olika mycket	Felaktigt däcktryck i ett eller båda bakdäcken	Korrigera däcktrycket (→kapitel 3 Tekniska data)
Rullmotståndet är väldigt högt	Bakdäcken har för lågt däcktryck	Korrigera däcktrycket (→kapitel 3 Tekniska data)
Länkhjulen kränger i hög hastighet	Länkhjulets lagerbock är för dåligt åtdragen	Dra åt muttern på lagerbockens axel
	Länkhjulet är blankslitet	Byt ut länkhjulet (→auktoriserad återförsäljare)
Länkhjulet är stelt eller har fastnat	Hjullagren är smutsiga eller defekta	Rengör eller byt ut hjullagren (→auktoriserad återförsäljare)

10 Efter användning

10.1 Återanvändning

Rullstolen kan överlätas och återanvändas. Vidta följande åtgärder:

- Rengöring och desinfektion enligt kapitel 8 – *Rengöring* i den här användarhandboken.
- Kontroll enligt kapitel 8 – *Planerat underhåll* i den här användarhandboken.
- Rullstolen ska anpassas till den nya användaren i enlighet med servicedokumentationen (kan beställas från ditt lands Kuschall®-distributör, →se slutet av detta dokument).

10.2 Kassering

Tänk på miljön och kassera rullstolen på lämpligt sätt. Följ nationella och lokala föreskrifter.



Kontakta din återförsäljare eller en lokal återvinningscentral för att få korrekt information om hur rullstolen ska kasseras.

küschall® distributors

Belgium & Luxemburg: Invacare nv • Autobaan 22 • B-8210 Loppem

Tel: (32) (0)50 83 10 10 • Fax: (32) (0)50 83 10 11 • belgium@invacare.com

Danmark: Invacare A/S • Sdr. Ringvej 37 • DK-2605 Brøndby

Tel: (45) (0)36 90 00 00 • Fax: (45) (0)36 90 00 01 • denmark@invacare.com

Deutschland: Invacare Aquatec GmbH • Alemannenstraße 10 • D-88316 Isny

Tel: (49) (0)75 62 7 00 0 • Fax: (49) (0)75 62 7 00 66 • info@invacare-aquatec.com

Deutschland: Ulrich Alber GmbH • Vor dem Weissen Stein 21 • D-72461 Albstadt-Tailfingen

Tel: (49) (0)74 32 2006 0 • Fax: (49) (0) 74 32 2006 299 • info@ulrich-alber.de

European Distributor Organisation: Invacare • Kleiststraße 49 • D-32457 Porta Westfalica

Tel: (49) (0)57 31 754 540 • Fax: (49) (0)57 31 754 541 • edo@invacare.com

España: Invacare SA • c/Areny s/n • Polígon Industrial de Celrà • E-17460 Celrà (Girona)

Tel: (34) (0)972 49 32 00 • Fax: (34) (0)972 49 32 20 • contactsp@invacare.com

France: Invacare Poirier SAS • Route de St Roch • F-37230 Fondettes

Tel: (33) (0)2 47 62 64 66 • Fax: (33) (0)2 47 42 12 24 • contactfr@invacare.com

Ireland: Invacare Ireland Ltd • Unit 5 Seatown Business Campus • Seatown Road • Swords • County Dublin – Ireland

Tel : (353) 1 810 7084 • Fax: (353) 1 810 7085 • ireland@invacare.com

Italia: Invacare Mecc San s.r.l. • Via dei Pini 62 • I-36016 Thiene (VI)

Tel: (39) 0445 38 00 59 • Fax: (39) 0445 38 00 34 • italia@invacare.com

Nederland: Invacare BV • Celsiusstraat 46 • NL-6716 BZ Ede

Tel: (31) (0)318 695 757 • Fax: (31) (0)318 695 758 • nederland@invacare.com • csede@invacare.com

Norge: Invacare AS • Grensesvingen 9 • Postboks 6230 • Etterstad • N-0603 Oslo

Tel: (47) (0)22 57 95 00 • Fax: (47) (0)22 57 95 01 • norway@invacare.com • island@invacare.com

Österreich: Invacare Austria GmbH • Herzog Odilostrasse 101 • A-5310 Mondsee

Tel.: (43) 6232 5535 0 • Fax.: (43) 6232 5535 4 • info@invacare-austria.com

Portugal: Invacare Lda • Rua Estrada Velha • 949 • P-4465-784 Leça do Balio

Tel: (351) (0)225 1059 46/47 • Fax: (351) (0)225 1057 39 • portugal@invacare.com

Sverige & Suomi: Invacare AB • Fagerstagatan 9 • S-163 91 Spånga

Tel: (46) (0)8 761 70 90 • Fax: (46) (0)8 761 81 08 • sweden@invacare.com • finland@invacare.com

Switzerland: Invacare AG • Benkenstrasse 260 • CH-4108 Witterswil

Tel.: (41) (0)61 487 70 80 • Fax.: (41) (0)61 487 70 81 • switzerland@invacare.com

United Kingdom: Invacare Limited • Pencoed Technology Park,

Pencoed, Bridgend CF35 5HZ • Switchboard Tel: (44) (0)1656 776 200, Fax: (44) (0)1656 776 201 •

Customer services Tel: (44) (0) 1656 776 222 • Fax: (44) (0) 1656 776 220



Küschall AG
Benkenstrasse 260
CH-4108 Witterswil
kueschall@invacare.com
www.kueschall.com

SVENSKA | 1532046 | 2011-06